

Kyrie

St. Paul's Bloor Street Service

Text: Aramaic (see note at end)

Thomas Bell

SOPRANO

ALTO

TENOR
BASS

SOLO *mp* TUTTI

Mar Yeesho Msheeha, bar d Alaha, rah-hem al xat - ta - ya.

2 $\text{♩} = 82$

p

A - la - ha, A - la - ha, A - la - ha, A - la - ha, A - la - ha, A - la - ha, A - la - ha, A - la -

p

A - la - ha, A - la - ha, A - la - ha, A - la - ha, A - la - ha, A - la - ha, A - la - ha, A - la -

mp

Lord have mer - cy, Lord

6

ha, A - la - ha, A - la - ha, A - la, A - la - ha, A - la ha, A - la - ha, A - la - ha.

ha, A - la - ha A - la - ha, A - la - ha, A - la - ha A - la - ha, A - la - ha.

have mer - cy, Lord have mer - cy.

10 SOLO soprano/alto

TUTTI S & A

Mar Yeesho Msheeha, bar d Alaha, rah-hem al xat - ta - ya.

11

mp

Mar Yee-sho, Mar Yee-sho, Mar Yee-sho, Mar Yee-sho, Mar Yee-sho, Mar Yee

mp

Mar Yee-sho, Mar Yee-sho, Mar Yee-sho, Mar Yee-sho, Mar Yee

mf

Lord have mer -

14

sho, Mar Yee-sho, Mar Yee sho, Mar Yee-sho, Mar Yee sho, Mar Yee, Mar Yee

sho, Mar Yee-sho, Mar Yee sho, Mar-Yee-sho, Mar Yee-sho, Mar Yee-sho, Mar Yee

-cy,

Lord

have mer

- cy,

Lord

17

sho, Mar Yee - sho, Mar Yee - sho, Mar Yee - sho.

sho, Mar Yee - sho, Mar Yee - sho.

have mer

- - cy.

19 SOLO

TUTTI



Mar Yeesho Mshecha, bar d Alaha rah-hem al xat - ta - ya.

20

mp +



A - la - ha, A - la - ha, A - la - ha, A - la - ha, A - la - ha, A - la - ha, A - la - ha, A - la -

mp +



A - la - ha, A - la - ha, A - la - ha, A - la - ha, A - la - ha, A - la - ha, A - la - ha, A - la -

mf +



Lord have mer - cy, Lord

24

no dim



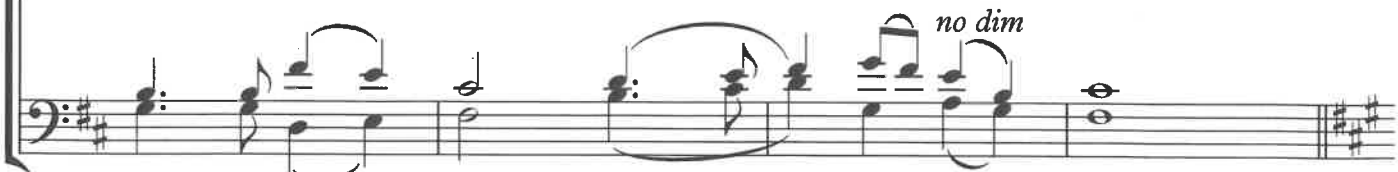
ha, A - la - ha, A - la - ha, A - la, A - la - ha, A - la ha, A - la - ha, A - la - ha.

no dim



ha, A - la - ha A - la - ha, A - la - ha, A - la - ha A - la - ha, A - la - ha.

no dim



have mer - cy, Lord have mer - cy.

28 SOLO TUTTI
mp

Mar Yeesho Msheeha, bar d Alaha rah-hem al xat - ta - ya.

rah-hem al xat - ta - ya.

29 FREELY repeat this bar*
pp

rah-hem al xat - ta - ya

repeat this bar*
pp

ra - hem al xat - ta - ya

mp *p*

A - men, A - men, A men.

*Individual soprano and alto singers repeat bar 29 freely until tenor and basses reach bar 30. Tenors and Basses allow the 'murmur' of soprano and alto overlapping phrases to be established before beginning the first 'Amen'. Sopranos finish on an F#; Altos finish on a C#

Note on Aramaic:

Mar - Lord

Yeesho Msheeha - Jesus Christ

breh/bar - son

d - of

Alaha - God

Rahem - to show mercy, to love

al - a

xattaya - sinner

'Debtors' and 'Lovers' in Aramaic is a very similar word!! (cf Lord's Prayer)